

Abreviaturas en Modo Texto

Cuando se utiliza PC o SB en modo texto, se pueden ver cosas escritas como estas:

```
d/m 3000', clrd ILS apch rwy 18 circ 36,  
r/p IAF
```

```
caf, rep stdy FL 60 inbd MTL, sq 6154
```

Las siguientes abreviaturas, usadas normalmente en modo texto, facilitarán las comunicaciones en este modo.

Nota : La mayoría de ellas son para uso solamente en IvAc/IvAp

'	=	ft = pie (ejemplo 3000' es 3000 ft)
acft o a/c	=	Aircraft (avión)
a/d	=	Aerodrome (aeródromo)
aff	=	Affirm (yes). Afirmativo (sí).
a fld	=	Airfield (campo, aeropuerto).
alt	=	Altitude (altitud).
alt.set	=	Altimeter setting (calar el altímetro).
apch o app	=	Approach (aproximación).
APP	=	Approach (facility). Aproximación (dependencia).
apt o arpt	=	Airport (aeropuerto)
arr	=	Arrival (llegada)
caf	=	Cleared as filed (into your flight plan). Autorizado según plan de vuelo.
cc	=	Correct (correcto)
circ	=	Circling or circling with prescribed tracks (en circuito o en circuito según establecido)
clr o crld	=	Clearance or cleared (authorized). Autorizado.
c/m	=	Climb and maintain (ascienda y mantenga).

crs	=	Course (en curso a)
CTR	=	Center (facility). Centro (dependencia).
dct	=	Direct (directo).
DEL	=	Delivery (facility). Autorizaciones (dependencia).
DEP	=	Departure (facility). Salidas (dependencia).
dep	=	Departure (salida).
des	=	Descend (desciende)
disrgd o dis	=	Disregard (ignore). Ignore.
d/m	=	Descend and maintain (desciende y mantenga).
dnwd	=	Downwind (viento en cola)
est	=	Established (establecido)
exp	=	Expect (espere)
FL	=	Flight level (nivel de vuelo)
fp	=	Flightplan (plan de vuelo)
frq o freq o fq	=	Frequency (frecuencia)
FSS	=	Flight Service Station (facility). Estación de Servicio de Vuelo (dependencia).
gbye	=	Good bye (adios)
g/d	=	Gear down (tren abajo)
gday	=	Good day (buenos días)
GND	=	Ground (faciity). Rodadura (dependencia)
gnight or gnite	=	Good night (buenas noches)
GP o g/p	=	Glide path (senda de planeo)
gs	=	Glide slope (pendiente de planeo)
h/a	=	Hold at (mantenga en)
hdg	=	Heading (rumbo)
h/o	=	Hand-off (transferencia)

hp	=	Holding Point (Punto de Espera)
h/p	=	Hold position or holding pattern (according to context). Mantenga posición o mantenga circuito (según el contexto).
h/s	=	Hold short (mantenga corto)
IAF	=	Initial Approach Fix (Fijo de aproximación final)
ILS	=	Instrument Landing System
IM	=	Inner marker (baliza interior)
inbd	=	Inbound (en acercamiento)
KIAS	=	IAS in knots (IAS en nudos)
kt	=	Knots (nudos)
l/h	=	Left hand (a mano izquierda)
LLZ	=	Localizer (localizador)
l/u	=	Line-Up (Alineado o Alinear depende si lo escribe el Piloto o el Control)
luw o l/u and w	=	Line-up and wait (<=> taxi into position and hold in USA). Alinear y esperar. En EEUU, rueda a posición y mantenga.
min	=	Mínima
MM	=	Middle marker (baliza intermedia)
neg	=	Negative (no). Negativo (no).
NM	=	Nautical miles (millas náuticas)
OM	=	Outer marker (baliza exterior)
outbd	=	Outbound (en alejamiento)
p/b	=	Push Back (Retroceso)
pax	=	Passengers (pasajeros)
pkg	=	Parking (aparcamiento)
plz	=	Please (por favor)
POB	=	People on board (numero of). Número de personas a bordo.
pos	=	Position (posición)
rdr	=	Radar
rep o rpt	=	Report (notifique)

req	=	Request (solicito)
rgr	=	Roger (received). Recibido.
r/h	=	Right hand (a mano derecha)
r/m	=	Reaching minimal (alcanzado mínimos).
r/p	=	Report passing (notifique pasando)
r/v	=	Radar vectors (vectoes de radar)
rwy	=	Runway (pista)
sby o stby	=	Stand by (mantenga escucha)
SM	=	Statute miles
sq	=	Squawk (transponder)
stby o sby	=	Stand by (mantenga escucha)
std	=	Standard
stdy	=	Steady (estabilizado)
s/u	=	Start up (puesta en marcha)
t/f	=	Turning final (virando a final)
t/l o tl o tleft	=	Vire a izquierda
tnx	=	Thank you or thanks (gracias)
t/p and hold	=	Taxi into position and hold (<=> line-up and wait outside USA). Ruede a posición y mantenga. (alinear y esperar fuera de EEUU).
t/r o tr o tright	=	Turn right (vire a derecha)
TWR	=	Tower (facility). Torre (dependencia).
vect	=	Vectors (vectores)
wilco	=	Will comply (will do what is requested). Lo haré.
wx	=	Weather (meteorología)

Nota: Esta no es una lista exhaustiva. Son las abreviaturas más comunes. En algunos casos, se pueden encontrar otras diferentes.